

No. 4169

**NETHERLANDS
and
SWEDEN**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the reciprocal recognition of national driving permits.
The Hague, 8 and 21 May 1957**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 12 February 1958.

**PAYS-BAS
et
SUÈDE**

**Échange de notes constituant un accord concernant la
reconnaissance réciproque des permis nationaux de
conduire. La Haye, 8 et 21 mai 1957**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 12 février 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4169. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE NETHERLANDS AND SWEDEN CONCERNING THE RECIPROCAL RECOGNITION OF NATIONAL DRIVING PERMITS. THE HAGUE, 8 AND 21 MAY 1957

I

ROYAL EMBASSY OF SWEDEN

The Hague, 8 May 1957

Sir,

I have the honour to inform you that, for the purpose of promoting the development of international road traffic pursuant to article 24 of the Convention on Road Traffic signed at Geneva on 19 September 1949,² my Government desires to conclude an agreement with the Government of the Netherlands on the following terms :

The driver of a motor vehicle registered in the Netherlands or in Sweden and driven temporarily in the territory of the other country shall be exempt from the obligation to carry the international driving permit if he produces the national permit issued in the Netherlands or Sweden.

This permit shall only entitle the holder to drive motor vehicles of the kind for which it is valid under the law of the home country.

A driver who has a national driving permit issued in either of the two countries shall likewise be entitled to drive temporarily in the territory of the other country a motor vehicle registered in a third country or in the other country on condition that, in the latter case, the vehicle is only used for the transport of persons free of charge.

Recognition of a national permit may be refused under the same conditions as apply to an international driving permit.

The present arrangement shall enter into force on 1 June 1957 and may be terminated by either Government at any time, subject to three months' notice.

¹ Came into force on 1 June 1957, in accordance with the terms of the said letters.

² See footnote 1, p. 343 of this volume.

If the Netherlands Government agrees to the above, I have the honour to propose that this letter, together with your reply, should be considered to constitute an agreement between our two Governments.

I have the honour to be, etc.

(Signed) Sven DAHLMAN
Ambassador of Sweden

His Excellency Mr. J. M. A. H. Luns
Minister of Foreign Affairs
etc., etc., etc.
The Hague

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

The Hague, 21 May 1957

No. 71755

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of the letter dated 8 May 1957 from the Ambassador of Sweden at The Hague, reading as follows :

[See note I]

I have the honour to confirm that the Netherlands Government is in agreement with the above.

This letter, together with the above-mentioned letter of 8 May 1957, constitute an agreement between our two Governments in the matter.

I have the honour to be, etc.

(Signed) W. DREES
Acting Minister of Foreign Affairs

Mr. O. R. Kayser
Acting Chargé d'Affaires of Sweden
The Hague